

SCHENKER INTERNATIONAL SA DE CV  
 HIDALGO NO. 81 COL. PENON DE LOS  
 BANOS C.P. 15520  
 15520 CIUDAD DE MEXICO  
 MEXICO

Contact MX\_IMPOINSTRUCCIONES@HLAG.COM  
 Tel. +52 55 54478100  
 Fax  
 E-Mail

## Customer Release

Date of Issue 28.06.2017 16:32:59

Vessel: **CMA CGM OHIO**  
 Voyage: **187AFE**  
 ETA: **01.07.2017 02:00**  
 POL: **YOKOHAMA**  
 POD: **MANZANILLO, COL (MX)**  
**SSA HOLDINGS**

Container Place of Availability  
**SSA MEXICO HOLDINGS, SA DE CV**  
**CARRETERA MANZANILLO-SANTIAGO SN**  
**FRENTE A LA GLORIETA DEL PEZ VELA**  
**28200 MANZANILLO, MEXICO**  
**COLIMA**  
 Earliest Pick up Date: **03.07.2017 08:00**

| Container                                  | Type | Seal       | Special | Weight (incl. Tare) | Bill of Lading   | Shipment |
|--------------------------------------------|------|------------|---------|---------------------|------------------|----------|
| HLBU 1403108                               | 42GP | HLB3617925 |         | 8500.00 KGM         | HLCUOSA170601408 | 46417990 |
| Reference: <b>LOGISTICA PORTUARIA DE M</b> |      |            |         | Pick up by:         |                  |          |
| Remark: <b>1632</b>                        |      |            |         | Valid until:        |                  |          |

### Remarks

ESTIMADO CLIENTE/AGENTE ADUANAL,

LE INFORMAMOS QUE HEMOS RECIBIDO SUS INSTRUCCIONES PARA EL EMBARQUE DE REFERENCIA CON EL FIN DE INICIAR EL PROCESO DE LIBERACION. PARA EMBARQUES QUE AUN NO LLEGAN AL PUERTO DE DESCARGA, LA LIBERACION SERA EFECTIVA EN EL MOMENTO EN QUE EL(LOS) CONTENEDOR(ES) SE ENCUENTRE(N) DESCARGADO(S) DE BUQUE Y FISICAMENTE EN LA TERMINAL.

POR FAVOR VISITE NUESTRA PAGINA DE INTERNET EN DONDE PODRA CONSULTAR LA FECHA DE DESCARGA ASI COMO INFORMACION UTIL PARA EL MANEJO Y SEGUIMIENTO DE SU CARGA

\*\*\*\*\* WWW.HAPAG-LLOYD.COM \*\*\*\*\*

SI EL SERVICIO DE ENTREGA A DESTINO FINAL SE ENCUENTRA INCLUIDO EN EL CONOCIMIENTO DE EMBARQUE, POR FAVOR CONSULTE LA:

— "GUIA PARA COORDINACION DE ENTREGA FINAL DE CARGA CONTRATADA DENTRO DEL CONOCIMIENTO DE EMBARQUE"

MISMA QUE ESTA DISPONIBLE EN NUESTRA PAGINA DE INTERNET EN:  
[HTTP://WWW.HAPAG-LLOYD.COM/EN/LOCAL\\_INFO/LOCAL\\_DOCUMENTS\\_MEXICO.HTML](http://www.hapag-lloyd.com/en/local_info/local_documents_mexico.html)  
 YA QUE EL ENVIO DE SUS INSTRUCCIONES DE ENTREGA REPRESENTA LA ACEPTACION DE LOS TERMINOS, COSTOS Y CONDICIONES CON LOS QUE SE PROPORCIONA EL SERVICIO.

ESTE ES UN AVISO EXCLUSIVAMENTE INFORMATIVO, LA NO RECEPCION DEL MISMO NO CAUSA OBLIGATORIEDAD PARA LA NAVIERA.

ATENCION \*\*\*\* CARGA EN BASES MERCHANT PUERTO MANZANILLO

1.- Los contenedores vacios importacion 20DC, 40DC, 40HC, Deben pasar inspeccion a HADRON Logistics como primera opcion, Alman o TIMSA en caso necesario.

2.- Los contenedores vacios especializados 20FR, 40FR, 20OT 40OT, se inspeccionan exclusivamente en el deposito de HADRON LOGISTICS.

B/M **CMA CGM OHIO**  
 VOY: **187AFE** ETA: **01-07-17**  
**REVALIDADO**  
 CONFORME CON LA ENTREGA DE ESTA  
 MERCANCIA A L.A.A.  
**ALEJANDRO GONZALEZ GARZA**  
**(1) CNTR** BULTOS/CTR(S)  
**MANZANILLO, COL. 28-06-17**  
**LOGISTICA PORTUARIA DE MANZANILLO, S.A. DE C.V.**  
**VICTOR HUGO DIAZ MADRUGA**

### Remarks

3.-Los contenedores vacios 20R, 40RF, se inspeccionan exclusivamente en el deposito de TMM LOGISTICS.

Los contenedores vacios deben ser entregados limpios y en buenas condiciones.

Para los contenedores que no sean recibidos, en patio, posterior a su inspeccion, el deposito le indicara a traves del EIR, la terminal de contenedores donde deberan hacer entrega del contenedor y una vez recibido se hara el corte de demoras.

.

.

### Legal Terms

This Container Release Information to Customer is subject to surrender of a duly endorsed original Bill of Lading, if a Bill of Lading has been issued for the shipment described herein and subject to sealing of the container with high security seals by the Shipper. All dates and times are given as best reasonable estimates subject to change. Storage of containers on vessels is subject to Carriers sole discretion (see Clause 16 of Hapag-Lloyd Bill of Lading/Sea Waybill Terms and Conditions). Unless expressly agreed in writing, the Carrier does not undertake to accept any particular request, instruction or condition including but not limited to storage request. All particulars with regard to cargo (including weight) are as declared by Shipper and without responsibility or warranty as to correctness by Carrier (see Clause 11 of Hapag-Lloyd Bill of Lading/Sea Waybill Terms and Conditions). The Carriage described in this document is part of and/or a modification of the international carriage reflected in the Hapag-Lloyd Bill of Lading or Sea Waybill originally issued for the shipment(s) described herein and Carriage described herein is subject to the same Terms and Conditions of the Hapag-Lloyd Bill of Lading or Sea Waybill issued for the original carriage. Our Terms and Conditions will be provided to you upon your request or may be viewed at any office of Hapag-Lloyd AG or its agents or under [www.hapag-lloyd.com](http://www.hapag-lloyd.com). Hapag-Lloyd AG gathers, processes, stores, transmits and uses personal data of its contractual partners only if and insofar as such data are required for conducting contractual customer relationship (e.g. conclusion, execution and management of the contract, accounting purposes).

Carrier: Hapag-Lloyd Aktiengesellschaft, Hamburg

## Sea Waybill

Multimodal Transport or Port to Port Shipment

Shipper:

SCHENKER-SEINO CO., LTD.  
AS AGENT OF SCHENKER OCEAN LTD.  
6-2, KYOMACHIBORI 1-CHOME, NISHI-KU,  
OSAKA, 550-0003 JAPAN  
TEL: 06-6444-1819



Carrier's Reference: SWB-No.:

Page:

46417990 HLCUOSA170601408 2 / 3

Export References:

Consignee:

SCHENKER INTERNATIONAL, S.A. DE C.V.  
AS AGENT OF SCHENKEROCEAN LTD. HIDA  
LGO NO. 81, COL. PENON DE LOS BANOS,  
CP. 15520, MEXICO D.F.  
PHONE: +52 55 3000 47 00 \*\*\*

Forwarding Agent:

Notify Address (Carrier not responsible for failure to notify):

SCHENKER INTERNATIONAL, S.A. DE C.V.  
AS AGENT OF SCHENKEROCEAN LTD. HIDA  
LGO NO. 81, COL. PENON DE LOS BANOS,  
CP. 15520, MEXICO D.F.  
PHONE: +52 55 3000 47 00 \*\*\*

Consignee's Reference:

Place of Receipt:

OSAKA - OSAKA CY

Vessel(s):

Voyage-No.:

CMA CGM OHIO

187AFE

Place of Delivery:

MANZANILLO - COL CY

Port of Loading:

YOKOHAMA - KANAGAWA

Port of Discharge:

MANZANILLO - COL

Container Nos., Seal Nos., Marks and Nos.

Number and Kind of Packages, Description of Goods

Gross Weight:

Measurement:

MARKS &amp; NOS:

NMM (IN DIA)

MANZANILLO

C/NO. 1-23

MADE IN JAPAN

1 CNTR

23 SKIDS

HOSE COUPLING

FUEL TUBE

DUST CAP

VALVE

QUICK CONNECTOR

CUSHION

O-RING

CONNECTOR

PROTECTOR

HS CODE:

3917.40, 3917.32, 3926.90, 8481.30,

8481.80, 3923.50

23 SKIDS

(823 CASES)

4744.000

KGS

47.284

M3

Shipper's declared Value [see clause 7(2) and 7(3)]

Total No. of Containers received by the Carrier:

1

Packages received by the Carrier:

Movement:

FCL/FCL

JPY

Charge

Rate

Basis

aWt/Vol/Val

P/C

Amount

Above Particulars as declared by Shipper. Without responsibility or warranty as to correctness by Carrier [see clause 11]

RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted here'in) the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated in the box opposite entitled 'Total No. of Containers/ Packages received by the Carrier' for Carriage subject to all the terms and conditions hereof (INCLUDING THE TERMS AND CONDITIONS ON THE REVERSE HEREOF AND THE TERMS AND CONDITIONS OF THE CARRIER'S APPLICABLE TARIFF) from the Place of Receipt or the Port of Loading, whichever is applicable, to the Port of Discharge or the Place of Delivery, whichever is applicable. In accepting this Sea Waybill the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms and conditions whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Sea Waybill by the Merchant.

Place and date of issue:

OSAKA - OSAKA

16/JUN/2017

Freight payable at:

MANZANILLO - COL

Total Freight Prepaid

Total Freight Collect

Total Freight

FOR ABOVE MENTIONED CARRIER

HAPAG-LLOYD (JAPAN) K.K. AS AGENT

Sea Waybill - Not Negotiable

Sea Waybill - Not Negotiable



SWB-No. HLCUOSA170601408

| Cont/Seals/Marks | Packages/Description of Goods | Weight | Measure |
|------------------|-------------------------------|--------|---------|
|------------------|-------------------------------|--------|---------|

\*\*\*  
FAX:+52 55 5784 05 91  
RFC: SIN940103HG3

HLBU 1403108 40'GP SLAC\*:23 SKIDS  
SEAL: HLB3617925

4744.000 47.284  
KGS M3

\*SLAC = SHIPPER'S LOAD, STOW, WEIGHT AND COUNT

CONSIGNEE'S TAX ID NUMBER : SIN940103HG3  
NOTIFY1'S TAX ID NUMBER : SIN940103HG3

WAY BILL  
FREIGHT COLLECT

| CHARGE | RATE BASIS | W/M/V | CURR | PREPAID | COLLECT |
|--------|------------|-------|------|---------|---------|
|--------|------------|-------|------|---------|---------|